

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1288/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Αυγούστου 2006

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξεως ισχύος δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/1997 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 19,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

I. Προηγούμενη έρευνα και ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 ⁽³⁾, επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) («υπό εξέταση προϊόν») που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, καταγωγής Ινδίας. Η έρευνα που κατέληξε στην έκδοση του εν λόγω κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως «αρχική έρευνα». Τα μέτρα είχαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν που κυμαινόταν μεταξύ 3,8 % και 19,1 % και ο οποίος επιβλήθηκε στις εισαγωγές από εξαγω-

γείς που κατονομάζονται ατομικά, με υπόλοιπο δασμού 19,1 % που επιβλήθηκε στις εισαγωγές από όλες τις άλλες εταιρείες. Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε στις ταινίες PET που κατασκευάζονται και εξάγονται από την εταιρεία Garware Polyester Limited («Garware» ή «εταιρεία») ήταν 3,8 %. Η περίοδος της αρχικής έρευνας αφορούσε το διάστημα μεταξύ 1ης Οκτωβρίου 1997 και 30ής Σεπτεμβρίου 1998.

- (2) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006 ⁽⁴⁾, διατήρησε τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 στις εισαγωγές ταινιών PET, καταγωγής Ινδίας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξεως ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 366/2006 ⁽⁵⁾, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 ⁽⁶⁾ κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης του ύψους του ισχύοντος δασμού αντνιτάμπινγκ εις βάρος πέντε ινδών παραγωγών και επέβαλε δασμό αντνιτάμπινγκ από 0 % έως 18 %. Ο δασμός αντνιτάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ταινιών PET από την Garware ήταν 17,4 %. Σημειώνεται ότι το ποσοστό του δασμού αντνιτάμπινγκ για την Garware προσαρμόστηκε κατά τρόπο που να λαμβάνει υπόψη το ύψος της επιδότησης της αντισταθμιζόμενης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006 (βλέπε επίσης αιτιολογική σκέψη 71).

II. Αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (4) Οι κάτωθι αναφερόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί υπέβαλαν αίτηση για μερική ενδιάμεση επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 του Συμβουλίου, με αντικείμενο το ύψος του αντισταθμιστικού δασμού στην Garware: DuPont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH, Nuroll SpA και Toray Plastics Europe (οι «αιτούντες»). Οι αιτούντες αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο τμήμα της κοινοτικής παραγωγής ταινιών PET.

⁽¹⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

⁽²⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽³⁾ ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 68 της 8.3.2006, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 68 της 8.3.2006, σ. 6.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 227 της 23.8.2001, σ. 1.

- (5) Οι αιτούντες ισχυρίστηκαν ότι, όσον αφορά τις εισαγωγές ταινιών PET από την Garware, το επίπεδο των υφιστάμενων αντισταθμιστικών μέτρων δεν επαρκεί πλέον για την εξουδετέρωση της ζημιογόνου επιδότησης λόγω του ότι οι συνθήκες επιδότησης της Garware τροποποιήθηκαν σημαντικά.

III. Έρευνα

- (6) Αφού διαπίστωσε, ύστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, η Επιτροπή ανήγγειλε, στις 12 Ιουλίου 2005, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽¹⁾, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η επανεξέταση περιορίζεται στην εξέταση της επιδότησης ενός παραγωγού-εξαγωγέα, της Garware, προκειμένου να εκτιμηθεί η ανάγκη συνέχισης, άρσης ή τροποποίησης του ύψους των υφιστάμενων μέτρων. Η έρευνα αφορούσε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2004 έως την 31η Μαρτίου 2005.
- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημως τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα, τις δημόσιες αρχές της Ινδίας («ΔΑΙ») και τους αιτούντες σχετικά με την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης αξιολόγησης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (9) Για τη συγκέντρωση των απαραίτητων πληροφοριών για τη διεξαγωγή της έρευνας, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην Garware, η οποία συνεργάστηκε μαζί της απαντώντας το ερωτηματολόγιο αυτό. Πραγματοποιήθηκε επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις της Garware στην Ινδία.
- (10) Η Garware, οι ΔΑΙ και οι αιτούντες ενημερώθηκαν σχετικά με τα βασικά αποτελέσματα της έρευνας και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους (βλέπε αιτιολογική σκέψη 73).

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

I. Υπό εξέταση προϊόν

- (11) Το υπό εξέταση προϊόν είναι, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα, ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, οι οποίες υπάγονται κανονικά στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19.

II. Ομοειδές προϊόν

- (12) Όπως αναφέρεται στην αρχική έρευνα, διαπιστώθηκε ότι οι ταινίες PET που παράγονταν και πωλούνταν από την Garware στην εγχώρια αγορά της Ινδίας και οι ταινίες PET που εξάγονταν στην Κοινότητα από την Ινδία έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις. Συνεπώς, είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

I. Εισαγωγή

- (13) Με βάση τα στοιχεία που περιέχει η αίτηση επανεξέτασης και τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, εξετάστηκαν τα ακόλουθα καθεστώτα, τα οποία, κατά τους ισχυρισμούς, συνεπάγονται τη χορήγηση επιδοτήσεων:

α) Εθνικά καθεστώτα

- i) Καθεστώς προηγούμενης άδειας/προηγούμενης εντολής παράδοσης.

- ii) Καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών.

- iii) Ειδικές οικονομικές ζώνες/μονάδες με εξαγωγικό προσανατολισμό.

- iv) Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών που αφορούν κεφαλαιουχικά αγαθά.

- v) Καθεστώτα απαλλαγής από το φόρο εισοδήματος:

- Καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εσόδων από τις εξαγωγές.

- Φορολογικά κίνητρα για έρευνα και ανάπτυξη.

- vi) Καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων.

- vii) Πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού.

- (14) Τα καθεστώτα i) έως iv) και vii) που προσδιορίζονται ανωτέρω, βασίζονται στο νόμο του 1992 (αριθ. 22 του 1992) περί εξωτερικού εμπορίου (ανάπτυξη και ρύθμιση) που άρχισε να ισχύει στις 7 Αυγούστου 1992 («νόμος περί εξωτερικού εμπορίου»). Ο νόμος περί εξωτερικού εμπορίου εξουσιοδοτεί τις ινδικές δημόσιες αρχές να δημοσιεύουν δηλώσεις που αφορούν την πολιτική στον τομέα των εισαγωγών και των εξαγωγών για την περίοδο από 1η Απριλίου 2002 έως τις 31 Μαρτίου 2007. Επιπροσθέτως, οι ΔΑΙ δημοσίευσαν εγχειρίδιο σχετικά με τις διαδικασίες που διέπουν την πολιτική ΕΕ/ΕΙΣ 2002-2007 («ΕΔ I 2002-2007»), το οποίο επικαιροποιείται σε τακτική βάση ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ C 172 της 12.7.2005, σ. 5.

⁽²⁾ Ανακοίνωση αριθ. 1/2002-2007 της 31.3.2002 του Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας της κυβέρνησης της Ινδίας.

- (15) Το καθεστώς για την απαλλαγή από τον φόρο εισοδήματος που αναφέρεται στο σημείο (v) βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από τον νόμο περί οικονομικών.
- (16) Το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων που προσδιορίζεται στο σημείο vi) βασίζεται στα τμήματα 21 και 35A του νόμου περί τραπεζικού ελέγχου του 1949, που επιτρέπει στην Τράπεζα Καταθέσεων της Ινδίας (Reserve Bank of India — «RBI») να δίνει εντολές σε εμπορικές τράπεζες στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων.

β) Περιφερειακά καθεστάτα

- (17) Βάσει των στοιχείων που περιλαμβάνονταν στην αίτηση επανεξέτασης και των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, η Επιτροπή εξέτασε επίσης το καθεστώς παροχής κινήτρων (εφεξής καλούμενο «PSI») της κυβέρνησης του Maharashtra (ΚτΜ) το 1992. Αυτό το καθεστώς βασίζεται σε ψηφίσματα του Τμήματος Βιομηχανίας, Ενέργειας και Εργασίας της κυβέρνησης του Maharashtra.

II. Εθνικά καθεστάτα

1. Καθεστώς προηγούμενης άδειας/προηγούμενης εντολής παράδοσης [*Advance Licence scheme* («ALS»)/*Advance Release Order* («ARO»)]

α) Νομική βάση

- (18) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος βρίσκεται στις παραγράφους 4.1.1 έως 4.1.14 των εγγράφων πολιτικής ΕΞ/ΕΙΣ 2002-2007 και στα κεφάλαια 4.1 έως 4.30 του ΕΔ I 2002-2007.

β) Επιλεξιμότητα

- (19) Δεν διαπιστώθηκε ότι η Garware χρησιμοποιούσε το ALS/ARO κατά την περίοδο της έρευνας και, ως εκ τούτου, δεν είναι απαραίτητη περαιτέρω ανάλυση του αντισταδμιστικού χαρακτήρα του εν λόγω καθεστώτος.

2. Καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών («DEPBS»)

α) Νομική βάση

- (20) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος DEPBS περιέχεται στην παράγραφο 4.3 του εγγράφου πολιτικής ΕΞ/ΕΙΣ 2002-2007 και στο κεφάλαιο 4 του ΕΔ I 2002-2007. Κατά τη χρονική περίοδο της αρχικής έρευνας, υπήρχαν δύο είδη DEPB: πριν από την εξαγωγή και μετά την εξαγωγή. Τον Απρίλιο του 2000 η μορφή του καθεστώτος πριν από την εξαγωγή είχε διακοπεί και, επομένως, η έρευνα εξέτασε μόνον τη μορφή αυτής της επιδότησης μετά την εξαγωγή.

β) Επιλεξιμότητα

- (21) Όλοι οι κατασκευαστές-εξαγωγείς ή έμποροι-εξαγωγείς μπορούν να αποκομίζουν οφέλη από αυτό το καθεστώς. Διαπιστώθηκε ότι η Garware επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο έρευνας.

γ) Πρακτική εφαρμογή

- (22) Κάθε επιλέξιμος εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει πιστώσεις DEPB οι οποίες υπολογίζονται ως ποσοστό της αξίας των εξαγόμενων προϊόντων στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος. Αυτά τα ποσοστά DEPB καθορίστηκαν από τις αρχές της Ινδίας για τα περισσότερα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος. Καθορίζονται με βάση τα συνήθη πρότυπα εισαγωγών-εξαγωγών (SION), λαμβάνοντας υπόψη ότι το εξαγόμενο προϊόν περιέχει εισαγόμενους συντελεστές παραγωγής και την επίπτωση του τελωνειακού δασμού σ' αυτές τις υποτιθέμενες εισαγωγές, ανεξάρτητα από το αν έχουν πράγματι καταβληθεί οι εισαγωγικοί δασμοί ή όχι.

- (23) Μια εταιρεία, για να είναι επιλέξιμη να χρησιμοποιήσει αυτό το καθεστώς, πρέπει να εξάγει προϊόντα. Κατά τη χρονική στιγμή της εξαγωγικής συναλλαγής, ο εξαγωγέας πρέπει να υποβάλει δήλωση στις ΔΑΙ στις οποίες θα αναφέρει ότι η εξαγωγή πραγματοποιείται βάσει του καθεστώτος DEPBS. Για την εξαγωγή των προϊόντων, οι ινδικές τελωνειακές αρχές εκδίδουν, κατά τη διαδικασία αποστολής, τιμολόγιο για φορτωθέντα εμπορεύματα προς εξαγωγή στο οποίο αναφέρεται, μεταξύ άλλων, το ποσό της πίστωσης DEPBS που πρέπει να χορηγηθεί για την εν λόγω εξαγωγική συναλλαγή. Στη φάση αυτή της εξαγωγής, ο εξαγωγέας γνωρίζει το κέρδος που θα έχει. Ύστερα από την έκδοση τιμολογίου για φορτωθέντα εμπορεύματα προς εξαγωγή από τις τελωνειακές αρχές, οι ΔΑΙ δεν έχουν δικαίωμα χορήγησης πίστωσης DEPBS. Το σχετικό ποσοστό DEPBS για τον υπολογισμό του οφέλους είναι εκείνο που εφαρμόζεται κατά τη στιγμή της υποβολής της δήλωσης εξαγωγής. Συνεπώς, δεν υπάρχει πιθανότητα αναδρομικής τροποποίησης του επιπέδου κέρδους.

- (24) Διαπιστώθηκε επίσης ότι, σύμφωνα με τα ινδικά λογιστικά πρότυπα, οι πιστώσεις DEPBS θεωρούνται, βάσει της αυτοτέλειας των χρήσεων, έσοδο στους εμπορικούς λογαριασμούς, κατά την πλήρωση της εξαγωγικής υποχρέωσης.

- (25) Αυτές οι πιστώσεις μπορούν να χρησιμοποιούνται για την πληρωμή δασμών επί μεταγενέστερων εισαγωγών όλων των εμπορευμάτων που είναι δυνατόν να εισάγονται άνευ περιορισμών, εκτός των κεφαλαιουχικών αγαθών. Τα εμπορεύματα που εισάγονται έναντι των εν λόγω πιστώσεων μπορούν να πωλούνται στην εγχώρια αγορά (υπόκεινται σε φόρο επί των πωλήσεων) ή να χρησιμοποιούνται κατά διαφορετικό τρόπο.

- (26) Οι πιστώσεις στο πλαίσιο του καθεστώτος DEPBS μπορούν να μεταβιβάζονται ελεύθερα και ισχύουν για περίοδο 12 μηνών από την ημερομηνία εκδόσεως.

- (27) Μία αίτηση για πιστώσεις DEPBS μπορεί να καλύπτει μέχρι 25 εξαγωγικές συναλλαγές και, αν έχει αποσταλεί με ηλεκτρονική μορφή, απεριόριστο αριθμό εξαγωγικών συναλλαγών. Δεν υπάρχουν αυστηρές προθεσμίες που πρέπει να τηρούνται de facto για τις πιστώσεις DEPBS, επειδή οι χρονικές περίοδοι που αναφέρονται στο κεφάλαιο 4.47 του ΕΔ I 2002-2007 υπολογίζονται πάντα από την πιο πρόσφατη εξαγωγική συναλλαγή που περιλαμβάνεται σε μία συγκεκριμένη αίτηση DEPBS.

- (28) Η εταιρεία επισήμανε στην Επιτροπή ότι το εν λόγω καθεστώς επρόκειτο να διακοπεί προσεχώς και να αντικατασταθεί από καθεστώς το οποίο, κατά τους ισχυρισμούς, θα ήταν συμβατό με τους κανόνες του ΠΟΕ και το οποίο επρόκειτο να τεθεί σε ισχύ από την 1η Απριλίου 2006. Αρχικά είχε προβλεφθεί να λήξει το καθεστώς DEPB την 1η Απριλίου 2005. Εντούτοις, επειδή το καθεστώς αντικατάστασης δεν ήταν έτοιμο για εφαρμογή, το καθεστώς DEPBS παρατάθηκε μέχρι την 1η Απριλίου 2006. Η εταιρεία δεν παρέσχε επιβεβαίωση σχετικά με το εάν το νέο καθεστώς ετέθη τελικά σε ισχύ μετά την τελευταία αυτή ημερομηνία. Σε κάθε περίπτωση, η, κατά τους ισχυρισμούς, αλλαγή δεν συνέπιπτε με την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης.
- δ) Συμπεράσματα σχετικά με το καθεστώς DEPBS
- (29) Το καθεστώς DEPBS παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Μια πίστωση DEPBS αποτελεί οικονομική συνεισφορά των ΔΑΙ, δεδομένου ότι η πίστωση θα χρησιμοποιηθεί τελικά για να εξουδετερώσει τους εισαγωγικούς δασμούς, μειώνοντας έτσι τα έσοδα των ΔΑΙ από τον δασμό που θα ήταν κανονικά απαιτητός. Επιπλέον, η πίστωση για το καθεστώς DEPBS αποφέρει όφελος στον εξαγωγέα, διότι βελτιώνει τα ρευστά διαθέσιμά του.
- (30) Επιπλέον, το καθεστώς DEPBS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση και, επομένως, θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμιστικό βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (31) Αυτό το καθεστώς δεν μπορεί να θεωρηθεί επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής φόρου σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Δεν είναι σύμφωνο με τους αυστηρούς κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα I, σημείο i), στο παράρτημα II (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών) και στο παράρτημα III (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών σε περίπτωση υποκατάστασης) του βασικού κανονισμού. Ο εξαγωγέας δεν έχει υποχρέωση να καταναλώσει πραγματικά τα εμπορεύματα που εισάγονται με δασμολογική ατέλεια κατά τη διαδικασία παραγωγής, και το ποσό της πίστωσης δεν υπολογίζεται σε συνάρτηση με τους πραγματικά χρησιμοποιηθέντες συντελεστές παραγωγής. Επίσης, δεν υπάρχουν άλλα εφαρμοζόμενα καθεστώτα ή διαδικασίες που να επιβεβαιώνουν ποιοι είναι οι συντελεστές παραγωγής που καταναλώνονται πραγματικά κατά τη διαδικασία παραγωγής του εξαγόμενου προϊόντος ή αν προέκυψε επιπλέον πληρωμή εισαγωγικών δασμών κατά την έννοια του σημείου i) του παραρτήματος I και των παραρτημάτων II και III του βασικού κανονισμού. Τέλος, οι εξαγωγείς μπορούν να επωφεληθούν από τα οφέλη που απορρέουν από το καθεστώς DEPBS, ανεξάρτητα από το αν εισάγουν συντελεστές παραγωγής. Για να επωφεληθεί του καθεστώτος ένας εξαγωγέας, αρκεί να εξάγει απλώς εμπορεύματα, χωρίς να χρειάζεται να αποδείξει ότι έχει εισαγάγει υλικό για την παραγωγή τους. Έτσι, ακόμη και οι εξαγωγείς που προμηθεύονται όλους τους συντελεστές παραγωγής από την τοπική αγορά και δεν εισάγουν προϊόντα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως συντελεστές παραγωγής, δικαιούνται επίσης να προσπορίζονται τα οφέλη που απορρέουν από το καθεστώς DEPBS.
- ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης
- (32) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, το ποσό των αντισταθμιστικών επιδοτήσεων υπολογίζεται με βάση το κέρδος που προσπορίζεται ο δικαιούχος, το οποίο διαπιστώνεται κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας της επανεξέτασης. Ως προς αυτό, θεωρήθηκε ότι ο δικαιούχος απέκομισε όφελος κατά τη στιγμή της εξαγωγικής συναλλαγής βάσει αυτού του καθεστώτος. Αυτή τη στιγμή, οι ΔΑΙ δύνανται να παραιτηθούν από τους τελωνειακούς δασμούς, κάτι που αποτελεί χρηματοδοτική συνδρομή κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού.
- (33) Με βάση τα προαναφερόμενα, ενδείκνυται να θεωρηθεί το όφελος που αποκομίζεται από το καθεστώς DEPBS ως το σύνολο των πιστώσεων που έχουν εισπραχθεί για όλες τις εξαγωγικές συναλλαγές που έχουν πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος κατά την περίοδο της έρευνας. Η εταιρεία ανέφερε ότι το ισχύον ποσοστό στην DEPBS μειώθηκε από 11 % σε 8 % από την 26η Μαΐου 2005, δηλαδή η, κατά τους ισχυρισμούς, αλλαγή δεν έλαβε χώρα κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης ως εκ τούτου, τα αποτελέσματα και η σημασία της τροποποίησης αυτής δεν είναι δυνατόν να επιβεβαιωθούν και ο ισχυρισμός αυτός πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού.
- (34) Κάθε αναγκαίο έξοδο που προέκυψε με σκοπό τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκε από τις πιστώσεις που υπολογίσθηκαν έτσι ώστε να καθορισθούν τα ποσά της επιδότησης ως αριθμητής, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (35) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αυτό το ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στο συνολικό κύκλο εργασιών κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης ως ο κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η Garware επωφεληθηκε από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο της έρευνας και έλαβε επιδοτήσεις ύψους 10,3 %.
3. Καθεστώς μονάδων εξαγωγικού προσανατολισμού («EOUS»)/Καθεστώς Ειδικών Οικονομικών Ζωνών («SEZS»)
- α) Νομική βάση
- (36) Οι λεπτομέρειες αυτών των καθεστώτων περιέχονται στα κεφάλαια 6 (EOUS) και 7 (SEZS) αντίστοιχα του εγγράφου πολιτικής ΕΕ/ΕΙΣ 2002-2007 και ΕΔ I 2002-2007.
- β) Επιλεξιμότητα
- (37) Δεν διαπιστώθηκε ότι η Garware συστάθηκε υπό κάποιο από τα καθεστώτα αυτά κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας και, κατά συνέπεια, δεν είναι απαραίτητο να αναλυθεί περαιτέρω ο αντισταθμιστικός τους χαρακτήρας.

4. Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών («EPCGS»)

α) Νομική βάση

- (38) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος EPCGS βρίσκεται στο κεφάλαιο 5 του εγγράφου πολιτικής ΕΞ/ΕΙΣ 2002-2007 και στο κεφάλαιο 5 του ΕΔ Ι 2002-2007.

β) Επιλεξιμότητα

- (39) Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς που είναι «υποχρεωμένοι» να υποστηρίζουν τους κατασκευαστές και οι φορείς παροχής υπηρεσιών είναι επιλέξιμοι γι' αυτό το καθεστώς Διαπιστώθηκε ότι η Garware επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο έρευνας.

γ) Πρακτική εφαρμογή

- (40) Με την επιφύλαξη υποχρέωσης εξαγωγής, επιτρέπεται σε εταιρεία να εισάγει κεφαλαιουχικά αγαθά (νέα και -από τον Απρίλιο 2003- μεταχειρισμένα κεφαλαιουχικά αγαθά μέχρι 10 ετών) με μειωμένο δασμό. Για τον σκοπό αυτό, οι δημόσιες αρχές της Ινδίας χορηγούν άδεια, μετά από αίτηση και καταβολή ενός τέλους. Από τον Απρίλιο 2000, το καθεστώς αυτό προβλέπει την εφαρμογή μειωμένου εισαγωγικού δασμού 5 % σε όλα τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισάγονται στο πλαίσιο του. Για την εκπλήρωση της υποχρέωσης εξαγωγής, τα εισαγόμενα κεφαλαιουχικά αγαθά πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ορισμένης ποσότητας εξαγωγικών προϊόντων εντός καθορισμένης περιόδου.

δ) Συμπέρασμα σχετικά με το EPCGS

- (41) Το καθεστώς EPCGS παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η δασμολογική μείωση αποτελεί χρηματοδοτική συνδρομή των ΔΔΙ, δεδομένου ότι με αυτή την παραχώρηση παραιτούνται από απαίτηση σε τελωνειακά έσοδα που θα οφείλονταν κανονικά. Επιπλέον, παρέχει όφελος στον εξαγωγέα στο μέτρο που οι δασμοί που εξοικονομούνται επί της εισαγωγής βελτιώνουν τα ρευστά του διαθέσιμα.
- (42) Επιπλέον, το καθεστώς EPCGS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση, δεδομένου ότι οι εν λόγω άδειες δεν μπορούν να χορηγούνται χωρίς δέσμευση για εξαγωγή. Ως έχει, το καθεστώς αυτό θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και είναι αντισταθμιστικό.
- (43) Αυτό το καθεστώς δεν μπορεί να θεωρηθεί επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Τα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν υπάγονται στα επιτρεπόμενα συστήματα που καθορίζονται στο παράρτημα Ι σημείο i) του βασικού κανονισμού, διότι δεν καταναλώνονται κατά τη διαδικασία παραγωγής των εξαγόμενων προϊόντων.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (44) Ο αριθμητής υπολογίστηκε ως εξής: Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με βάση τους μη καταβληθέντες δασμούς για τα εισαχθέντα κεφαλαιουχικά αγαθά κατά τη διάρκεια περιόδου που αντιστοιχεί στην κανονική περίοδο απόσβεσης των εν λόγω κεφαλαιουχικών αγαθών στον κλάδο παραγωγής ταινιών PET. Ο τόκος προστέθηκε σ' αυτό το ποσό έτσι ώστε να προσδιορίζεται η συνολική αξία του οφέλους που χορηγήθηκε κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Τα έξοδα που προέκυψαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (45) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το εν λόγω ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στον κύκλο εργασιών που προέκυψε από τις εξαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας της επανεξέτασης, ως ο κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση. Η επιδότηση που έλαβε η Garware είναι 1,8 %.

5. Καθεστώς απαλλαγής από το φόρο εισοδήματος (Income Tax Exemption Scheme, «ITES»)

α) Νομική βάση

- (46) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από τον νόμο περί οικονομικών. Αυτός ο τελευταίος καθορίζει κάθε χρόνο τη βάση για την εισπραξη των φόρων καθώς και διάφορες απαλλαγές και μειώσεις που μπορούν να ζητηθούν. Οι εξαγωγικές εταιρείες μπορούν να ζητήσουν απαλλαγές φόρου εισοδήματος δυνάμει των τμημάτων 10A, 10B και 80HHC του νόμου περί φόρου εισοδήματος του 1961.

β) Πρακτική εφαρμογή

- (47) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Garware είχε όφελι στο πλαίσιο του ITES, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

6. Καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων (Export Credit Scheme, «ECS»)

α) Νομική βάση

- (48) Οι λεπτομέρειες αυτού του καθεστώτος περιέχονται στη βασική εγκύκλιο IECB αριθ. 5/04.02.01/2002-03 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε συνάλλαγμα) και στη βασική εγκύκλιο IECB αριθ. 10/04.02.01/2003-04 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες) της Τράπεζας Καταθέσεων της Ινδίας (Reserve Bank of India, «RBI»), που απευθύνονται στο σύνολο των ινδικών εμπορικών τραπεζών.

β) Επιλεξιμότητα

- (49) Επιλεξιμότητα σε αυτό το καθεστώς έχουν οι κατασκευαστές/εξαγωγείς και οι έμποροι/εξαγωγείς. Διαπιστώθηκε ότι η Garware επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο έρευνας.

γ) Πρακτική εφαρμογή

- (50) Στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος, η RBI καθορίζει ανώτατα όρια για τα επιτόκια που εφαρμόζονται στις εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες και σε συνάλλαγμα, τα οποία οι εμπορικές τράπεζες μπορούν να τηρούν «για να μπορούν οι εξαγωγείς να έχουν πρόσβαση σε πίστωση σε ανταγωνιστικές τιμές σε διεθνές επίπεδο». Το καθεστώς ECS αποτελείται από δύο επί μέρους καθεστώτα, το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων πριν από την αποστολή («packing credit»), που καλύπτει πιστώσεις που παρέχονται σε εξαγωγή για τη χρηματοδότηση της αγοράς, της μεταποίησης, της παρασκευής, της συσκευασίας και/ή της αποστολής των εμπορευμάτων πριν από την εξαγωγή, και το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων μετά την αποστολή, που προβλέπει δάνεια για κεφάλαια κίνησης με σκοπό τη χρηματοδότηση των εξαγωγικών αναγκών. Η RBI συνιστά επίσης στις τράπεζες να διαθέσουν ένα ποσό από τις καθαρές πιστώσεις τους για τη χρηματοδότηση των εξαγωγών.

- (51) Από τις εν λόγω βασικές εγκυκλίους της RBI προκύπτει ότι οι εξαγωγείς μπορούν να εξασφαλίζουν εξαγωγικές πιστώσεις με προτιμησιακό επιτόκιο σε σύγκριση με το επιτόκιο για τις συνήθεις εμπορικές πιστώσεις («ταμειακές πιστώσεις»), που καθορίζονται απλώς από τις συνθήκες της αγοράς.

δ) Συμπέρασμα σχετικά με το ECS

- (52) Πρώτον, μειώνοντας το κόστος χρηματοδότησης σε σχέση με τα επιτόκια της αγοράς, τα ανωτέρω προτιμησιακά επιτόκια παρέχουν όφελος κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού στον εξαγωγέα. Αν και οι προτιμησιακές πιστώσεις βάσει του εν λόγω καθεστώτος χορηγούνται από εμπορικές τράπεζες, το όφελος αντιστοιχεί σε χρηματοδοτική συνδρομή των δημοσίων αρχών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο iv) του βασικού κανονισμού. Η RBI είναι ένας δημόσιος φορέας, που εμπίπτει επομένως στο ορισμό των «δημοσίων αρχών», όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και δίνει εντολή σε εμπορικές τράπεζες να χορηγούν χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους σε εταιρείες εξαγωγής. Αυτή η χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους ισοδυναμεί με επιδότηση, η οποία θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμίσιμη εφόσον τα προτιμησιακά επιτόκια εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδόσεις, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (53) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με βάση τη διαφορά μεταξύ του τόκου που καταβλήθηκε για τις εξαγωγικές πιστώσεις που χρησιμοποιήθηκαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και του ποσού που θα έπρεπε να είχε καταβληθεί εάν εφαρμόζονταν το ίδιο επιτόκιο που εφαρμόζει η δεδομένη εταιρεία για τις συνήθεις εμπορικές πιστώσεις. Το ποσό αυτό της επιδότησης (αριθμητής) κατανεμή-

θηκε στο συνολικό κύκλο εργασιών των εξαγωγών κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης (ο κατάλληλος παρανομαστής) σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι η επιδότηση εξαρτάται από τις εξαγωγικές επιδόσεις και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η Garware είχε οφέλη στο πλαίσιο του ECS και έλαβε επιδότηση της τάξεως του 1,2 %.

7. Πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού (DFRC — duty free replenishment certificate)

α) Νομική βάση

- (54) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βρίσκεται στις παραγράφους 4.2.1 έως 4.2.7 του εγγράφου πολιτικής ΕΕ/ΕΙΣ 2002-2007 και στις παραγράφους 4.31 έως 4.36 του ΕΔ I 02-07.

β) Πρακτική εφαρμογή

- (55) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Garware είχε οφέλη στο πλαίσιο του DFRC, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

III. Περιφερειακά καθεστώτα

Καθεστώς παροχής κινήτρων [Package Scheme of Incentives («PSI»)] από μέρος της κυβέρνησης του Maharashtra

α) Νομική βάση

- (56) Για να ενθαρρυνθεί ο διασκορπισμός των βιομηχανιών στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές της Πολιτείας, η κυβέρνηση του Maharashtra χορηγεί κίνητρα σε νέες/επεκτεινόμενες μονάδες που έχουν συσταθεί σε αναπτυσσόμενες περιοχές της Πολιτείας, από το 1964, υπό ένα καθεστώς που είναι κοινώς γνωστό ως «καθεστώς παροχής κινήτρων». Το καθεστώς τροποποιήθηκε αρκετές φορές μετά την εισαγωγή του και το «καθεστώς του 1993» τέθηκε σε λειτουργία από την 1η Οκτωβρίου 1993 έως την 31η Μαρτίου 2001, ενώ η τελευταία τροποποίηση, το «καθεστώς 2001», εισήχθη στις 31 Μαρτίου 2001 και προβλεπόταν να λειτουργήσει έως τις 31 Μαρτίου 2006. Το PSI της ΚτΜ αποτελείται από επιμέρους καθεστώτα, το κυριότερο εκ των οποίων είναι η απαλλαγή από τοπικούς φόρους επί των πωλήσεων και η επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης.

β) Επιλεξιμότητα

- (57) Οι εταιρείες, για να είναι επιλέξιμες για το εν λόγω καθεστώς, πρέπει να πραγματοποιούν επενδύσεις σε λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές, είτε με τη δημιουργία νέας βιομηχανικής εγκατάστασης είτε με την πραγματοποίηση κεφαλαιουχικής επένδυσης μεγάλης κλίμακας για την επέκταση ή τη μετατροπή υφιστάμενης βιομηχανικής εγκατάστασης. Οι περιοχές αυτές κατατάσσονται ανάλογα με την οικονομική τους ανάπτυξη σε διάφορες κατηγορίες (π.χ. όχι πολύ ανεπτυγμένη περιοχή, λιγότερο ανεπτυγμένη περιοχή, ελάχιστα ανεπτυγμένη περιοχή). Το κύριο κριτήριο για τον καθορισμό του ποσού των κινήτρων είναι η περιοχή στην οποία βρίσκεται ή θα εγκατασταθεί η επιχείρηση και το μέγεθος της επένδυσης.

γ) Πρακτική εφαρμογή

(58) Απαλλαγή από τον τοπικό φόρο επί των πωλήσεων: Τα εμπορεύματα υπόκεινται κανονικά σε κεντρικό φόρο επί των πωλήσεων (για πωλήσεις μεταξύ των Πολιτειών) ή κρατικό φόρο επί των πωλήσεων (για τις πωλήσεις εντός του κράτους) σε διάφορα επίπεδα που εξαρτώνται από την πολιτεία/πολιτείες στην/στις οποια/οποίες πραγματοποιούνται οι συναλλαγές. Δεν υπάρχει φόρος επί των πωλήσεων κατά την εισαγωγή ή εξαγωγή εμπορευμάτων, ενώ οι εγχώριες πωλήσεις υπόκεινται σε φόρο επί των πωλήσεων με τον ισχύοντα συντελεστή. Στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής, ορισμένες μονάδες δεν πρέπει να εισπράττουν φόρο επί των πωλήσεων για τις συναλλαγές τους. Ομοίως, ορισμένες μονάδες απαλλάσσονται από την καταβολή του τοπικού φόρου επί των πωλήσεων για τις αγορές εμπορευμάτων από προμηθευτή που είναι ο ίδιος επιλέξιμος γι' αυτό το καθεστώς. Ενώ οι συναλλαγές πωλήσεων δεν παρέχουν όφελος στη συγκεκριμένη μονάδα πωλήσεων, η συναλλαγή αγοράς παρέχει όφελος στη συγκεκριμένη μονάδα αγοράς. Διαπιστώθηκε ότι η Garware επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο έρευνας.

(59) Επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης: Ο φόρος αυτός εισπράττεται στην Ινδία από τις τοπικές αρχές, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων αρχών του Maharashtra για τα αγαθά που εισέρχονται στην επικράτεια μιας πόλης ή ενός διαμερισματος. Οι βιομηχανικές επιχειρήσεις έχουν δικαίωμα επιστροφής του ειδικού φόρου κατανάλωσης από την κυβέρνηση του Maharashtra, εάν οι εγκαταστάσεις τους βρίσκονται σε συγκεκριμένες πόλεις και περιφέρειες εντός του εδάφους της πολιτείας. Το συνολικό επιστρεπτέο ποσό περιορίζεται στο 100 % της επένδυσης σε πάγιο κεφάλαιο. Διαπιστώθηκε ότι η Garware επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την περίοδο έρευνας.

δ) Συμπέρασμα για το καθεστώς παροχής κινήτρων (PSI) της κυβέρνησης του Maharashtra

(60) Το καθεστώς PSI της κυβέρνησης του Maharashtra παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Τα δύο επιμέρους καθεστώτα που εξετάζονται ανωτέρω αποτελούν χρηματοδοτική συνδρομή της κυβέρνησης του Maharashtra, δεδομένου ότι, με αυτή την παραχώρηση, παραιτείται από απαίτηση σε τελωνειακά έσοδα που θα οφείλονταν κανονικά. Επιπλέον, αυτή η απαλλαγή/επιστροφή παρέχει όφελος στην εταιρεία εφόσον βελτιώνει τα ρευστά διαθέσιμα της εταιρείας.

(61) Η εταιρεία ανέφερε ότι ο φόρος επί των πωλήσεων καταργήθηκε την 1η Απριλίου 2005 και ότι η ΚτΜ εισήγαγε έκτοτε το καθεστώς του «φόρου προστιθέμενης αξίας» στο πλαίσιο του οποίου η εταιρεία υποχρεούται να καταβάλει το πλήρες ποσοστό. Ωστόσο, η, κατά τους ισχυρισμούς, αλλαγή συνέβη μετά τη λήξη της περιόδου έρευνας και, κατά συνέπεια, τα αποτελέσματα και η σημασία της αλλαγής αυτής δεν ήταν δυνατόν να επιβεβαιωθούν. Σε κάθε περίπτωση, δεν υποβλήθηκαν στοιχεία σχετικά με το καθεστώς και τις υποχρεώσεις που είχε η εταιρεία στο πλαίσιο αυτού. Σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού, το αίτημα αυτό πρέπει να απορριφθεί.

(62) Από το καθεστώς αυτό μπορούν να επωφεληθούν μόνον οι εταιρείες που έχουν πραγματοποιήσει επενδύσεις σε συγκεκριμένες γεωγραφικές ζώνες που υπάγονται στην επικράτεια της πολιτείας Maharashtra. Το καθεστώς αυτό δεν είναι προσίτο στις εταιρείες που είναι εγκατεστημένες εκτός των ζωνών αυτών. Το όφελος ποικίλλει ανάλογα με την εκάστοτε ζώνη. Το καθεστώς έχει ατομικό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού και είναι, επομένως, αντισταθμίσιμο.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

(63) Όσον αφορά την απαλλαγή από το φόρο επί των πωλήσεων, το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με βάση το ποσό του φόρου επί των πωλήσεων που ήταν κανονικά απαιτητός κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης αλλά που δεν καταβλήθηκε στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος. Ομοίως, σε ό,τι αφορά τον ειδικό φόρο κατανάλωσης, το όφελος που αποκόμισε ο εξαγωγέας υπολογίστηκε ως το ποσό του ειδικού φόρου κατανάλωσης που επεστράφη κατά την περίοδο έρευνας. Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αυτά τα ποσά της επιδότησης (αριθμητής) κατανεμήθηκαν στο σύνολο των πωλήσεων κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης ως ο κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση δεν εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Κατά την περίοδο αυτή, η Garware είχε οφέλη στο πλαίσιο των εν λόγω καθεστώτων και έλαβε χρηματοδοτήσεις της τάξεως του 1,6 %.

IV. Ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων

(64) Το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, εκφραζόμενο κατ' αξίαν, για τον παραγωγό-εξαγωγέα που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, ανέρχεται σε 14,9 %. Αυτό το ποσό της επιδότησης υπερβαίνει το ελάχιστο κατώτατο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 14, παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Καθεστώς	DEPB	EPCG	ECS	PSI της ΚτΜ	Σύνολο (%)
Garware	10,3	1,8	1,2	1,6	14,9

(65) Θεωρείται, κατά συνέπεια, ότι σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, τα επί του παρόντος ισχύοντα μέτρα δεν είναι πλέον επαρκή για να αντισταθμίσουν τη ζημία για την κοινοτική βιομηχανία.

V. Μόνιμη φύση της αλλαγής περιστάσεων όσον αφορά τη χρηματοδότηση

(66) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν η συνέχιση της εφαρμογής του ισχύοντος μέτρου θα ήταν επαρκής για την εξουδετέρωση της αντισταθμίσιμης ζημιολογίας επιδότησης.

(67) Διαπιστώθηκε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας, η Garware συνεχίσει να αποκομίζει οφέλη από αντισταθμισμη επιδότηση από τις δημόσιες αρχές της Ινδίας. Επιπροσθέτως, το ποσοστό της επιδότησης που εντοπίστηκε στο πλαίσιο της επανεξέτασης είναι κατά πολύ υψηλότερο από αυτό που είχε βρεθεί κατά την αρχική έρευνα. Τα καθεστώτα επιδοτήσεων που εξετάζονται ανωτέρω παρέχουν επαναλαμβανόμενα οφέλη. Με εξαίρεση το καθεστώς DEPBS και την επιστροφή του φόρου επί των πωλήσεων, δεν υπάρχει κανένας ισχυρισμός ότι αυτά τα προγράμματα θα λήξουν στο προσεχές μέλλον. Σύμφωνα με την Garware, το καθεστώς αντικατάστασης του DEPBS είχε προγραμματισθεί να τεθεί σε ισχύ την 1η Απριλίου 2006. Η εταιρεία δεν επιβεβαίωσε εάν αυτό πράγματι συνέβη. Η κατάσταση που απορρέει από την αντικατάσταση του καθεστώτος DEBPS από ένα, κατά τους ισχυρισμούς, συμβατό με τους κανόνες του ΠΟΕ καθεστώς για το οποίο η Επιτροπή δεν διαθέτει καμία πληροφορία, θα πρέπει να εξετασθεί σε εύθετο χρόνο. Ελλείψει τεκμηριωμένων στοιχείων σχετικά με την αντικατάσταση του DEBPS, θεωρείται ότι, για τις ανάγκες της παρούσας επανεξέτασης, το καθεστώς DEPBS εξακολουθεί να ισχύει. Η εταιρεία δεν παρέσχε επίσης λεπτομερή στοιχεία σχετικά με το «παρόμοιο προς τον ΦΠΑ» καθεστώς το οποίο, κατά τους ισχυρισμούς, αντικατέστησε το φόρο επί των πωλήσεων στην ΚτΜ μετά το τέλος της περιόδου έρευνας και, κατά συνέπεια, θεωρήθηκε ότι, για τις ανάγκες της παρούσας επανεξέτασης, το καθεστώς του φόρου επί των πωλήσεων εξακολουθεί να ισχύει.

(68) Λόγω του ότι αποδείχθηκε ότι η εταιρεία λάμβανε κατά πολύ μεγαλύτερη χρηματοδότηση από πριν και ήταν πιθανόν να συνεχίσει να λαμβάνει χρηματοδοτήσεις μεγαλύτερου ύψους από αυτό που είχε προσδιορισθεί στην αρχική έρευνα, συμπεραίνεται ότι η συνέχιση του υφιστάμενου μέτρου δεν επαρκεί για την εξουδετέρωση της αντισταθμιστικής ζημιόγνου χρηματοδότησης και ότι το επίπεδο των μέτρων θα πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη τα νέα αποτελέσματα.

VI. Συμπέρασμα

(69) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων σχετικά με το ύψος της χρηματοδότησης της Garware και της ανεπάρκειας των υφιστάμενων μέτρων να εξουδετερώσουν τις αντισταθμιστικές επιδοτήσεις που εντοπίστηκαν, ο αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος της Garware θα πρέπει να τροποποιηθεί έτσι ώστε να αντανακλά τα νέα προσδιορισθέντα επίπεδα χρηματοδότησης.

(70) Ο τροποποιημένος αντισταθμιστικός δασμός που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 72 κατωτέρω υπολογίστηκε σύμφωνα με το νέο ποσοστό χρηματοδότησης που προσδιορίστηκε στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης λόγω του ότι το περιθώριο ζημίας που υπολογίστηκε κατά την αρχική έρευνα παραμένει μεγαλύτερο.

(71) Λόγω του ότι, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, κανένα προϊόν δεν υπόκειται ταυτόχρονα σε δασμούς αντανάμπινγκ και σε αντισταθμιστικούς δασμούς για την αντιμετώπιση της ίδιας κατάστασης που προκύπτει από ντάμπινγκ ή από εξαγωγική επιδότηση, ο

αντισταθμιστικός δασμός που προσδιορίστηκε ως αποτέλεσμα της έρευνας της παρούσας επανεξέτασης σε αντιστοιχία των εξαγωγικών επιδοτήσεων (13,3%) θα αφαιρεθεί από το δασμό αντανάμπινγκ που επιβάλλεται στην Garware βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1676/2001. Κατόπιν της τροποποίησης του κανονισμού αυτού από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 366/2006, προσδιορίστηκε περιθώριο ντάμπινγκ 20,1% για την Garware. Από το ποσοστό αυτό, το 2,7% αφαιρέθηκε σε αντανάκλαση του αντισταθμιστικού δασμού που ίσχυε τότε σε αντιστοιχία των εξαγωγικών πιστώσεων και, ως εκ τούτου, στην εταιρεία επιβλήθηκε δασμός αντανάμπινγκ της τάξεως του 17,4%. Ως αποτέλεσμα της παρούσας επανεξέτασης, ποσοστό 10,6% επιπλέον θα αφαιρεθεί από τον μεμονωμένο δασμό αντανάμπινγκ, αντανάκλωντας τον αντισταθμιστικό δασμό που αντιστοιχεί στις διαπιστωμένες εξαγωγικές επιδοτήσεις· κατά συνέπεια, ο δασμός αντανάμπινγκ που επιβλήθηκε στην Garware θα πρέπει να μειωθεί κατά το ποσό αυτό σε 6,8%.

(72) Με βάση τα ανωτέρω, οι προταθέντες δασμοί όσον αφορά την Garware, εκφρασμένοι ως εκατοστιαίο ποσοστό της τιμής CIF στα κοινοτικά σύνορα, πριν από τον εκτελωνισμό, είναι οι εξής:

	Περιθώριο επιδότησης κατά την εξαγωγή	Συνολικό περιθώριο επιδότησης	Περιθώριο ντάμπινγκ	Αντισταθμιστικός δασμός	Δασμός αντανάμπινγκ	Συνολικός δασμός (%)
Garware	13,3	14,9	20,1	14,9	6,8	21,7

(73) Η Garware, οι ΔΑΙ και οι αιτούντες ενημερώθηκαν σχετικά με τα βασικά γεγονότα και παραμέτρους βάσει των οποίων κρίθηκε σκόπιμο να προταθεί η τροποποίηση των ισχυόντων μέτρων και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλλουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις εκ μέρους της Garware και των ΔΑΙ· οι παρατηρήσεις των αιτούντων δείχνουν ότι συμφωνούν με τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή.

(74) Τα μεμονωμένα ποσοστά του αντισταθμιστικού δασμού και του δασμού αντανάμπινγκ για την εταιρεία τα οποία προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό, υπολογίστηκαν βάσει των αποτελεσμάτων των ερευνών που οδήγησαν στην έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 366/2006 καθώς και των αποτελεσμάτων της παρούσας επανεξέτασης. Τα ποσοστά αυτά αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά την παρούσα επανεξέταση όσον αφορά την Garware. Αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με τον δασμό σε επίπεδο χώρας που εφαρμόζεται στις «λοιπές εταιρείες») εφαρμόζονται, συνεπώς, αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων, καταγωγής της εν λόγω χώρας, που παράγονται από τις εταιρείες και, κατά συνέπεια, από τις συγκεκριμένες νομικές οντότητες στις οποίες γίνεται αναφορά. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από οιαδήποτε άλλη εταιρεία που δεν αναφέρεται ρητά στο λειτουργικό μέρος του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν δύνανται να επωφελούνται από τους παρόντες συντελεστές και υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται στις «λοιπές εταιρείες».

- (75) Οποιοδήποτε αίτημα για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμών αντντάμπινγκ για μεμονωμένες εταιρείες (π.χ. μετά την αλλαγή της επωνυμίας της επιχείρησης ή μετά τη δημιουργία νέας επιχείρησης παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να απευθύνεται πάραυτα στην Επιτροπή ⁽¹⁾ μαζί με όλες τις σχετικές πληροφορίες και, ιδίως, οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που σχετίζεται με την παραγωγή, τις εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις, όπως, παραδείγματος χάριν, αλλαγή της επωνυμίας ή των εν λόγω οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο δασμός που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από τον εκτελωνισμό, για τις εισαγωγές προϊόντων που παράγονται στην Ινδία από τις ακόλουθες εταιρείες, είναι ο εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
Ινδία	Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	12,0	A026
Ινδία	Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	12,5	A027
Ινδία	Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	14,9	A028
Ινδία	India Polyfilms Limited, 112 Indra Prakash Building, 21 Barakhamba Road, New Delhi 110 001, India	7,0	A029
Ινδία	Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, India	7,0	A030
Ινδία	MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	8,7	A031
Ινδία	Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	19,1	A032
Ινδία	Όλες οι άλλες εταιρείες	19,1	A999»

Άρθρο 2

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1676/2001, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας» πριν από τον εκτελωνισμό, για τα προϊόντα καταγωγής των ακόλουθων χωρών, είναι ο εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
Ινδία	Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	17,3	A026
Ινδία	Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	0,0	A027

⁽¹⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Γενική Διεύθυνση Εμπορίου — Διεύθυνση Β, J-79 5/17, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Βρυξέλλες.

Χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
Ινδία	Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	6,8	A028
Ινδία	Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, India	0,0	A030
Ινδία	MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	18,0	A031
Ινδία	Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	0,0	A032
Ινδία	Όλες οι άλλες εταιρείες	17,3	A999
Κορέα	Kolon Industries Inc., Kolon Tower, 1-23, Byulyang-dong, Kwacheon-city, Kyunggi-do, Korea	0,0	A244
Κορέα	SKC Co. Ltd, Kyobo Gangnam Tower, 1303-22, Seocho 4 Dong, Seocho Gu, Seoul 137-074, Korea	7,5	A224
Κορέα	Toray Saehan Inc. 17F, LG Mapo B/D, 275 Kongdug-Dong, Mapo-Gu, Seoul 121-721, Korea	0,0	A222
Κορέα	HS Industries Co. Ltd, Kangnam Building 5 th Floor, 1321, Seocho-Dong, Seocho-Ku, Seoul, Korea	7,5	A226
Κορέα	Hyosung Corporation, 450, Kongduk-Dong, Mapo-Ku, Seoul, Korea	7,5	A225
Κορέα	KP Chemical Corporation, No. 89-4, Kyungun-Dong, Chongro-Ku, Seoul, Korea	7,5	A223
Κορέα	Όλες οι άλλες εταιρείες	13,4	A999»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Αυγούστου 2006.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. ΤΥΟΜΙΟJA